



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV  
**KLASA: UP/II-034-02/21-01/33**  
**URBROJ: 354-01/21-7**  
**Zagreb, 10. veljače 2021.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, u Vijeću sastavljenom od članova: Nelice Vidić, zamjenice predsjednice te Darie Duždević i Zvonimira Jukića, članova, povodom žalbe žalitelja Veritas Esco d.o.o., Split, OIB: 13010985803, na sadržaj dokumentacije o nabavi u otvorenom postupku javne nabave broj objave: 2020/S 0F2-0046988, predmet nabave: nabava opreme za modernizaciju javne rasvjete na području Općine Pirovac, naručitelja Općina Pirovac, Pirovac, OIB: 87230563759, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14 i 98/19) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16, dalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

### **R J E Š E N J E**

1. Odbija se žalba žalitelja Veritas Esco d.o.o., Split, kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja Veritas Esco d.o.o., Split za naknadu troškova žalbenog postupka.

### **O b r a z l o Ź e n j e**

Naručitelj Općina Pirovac, Pirovac, objavio je 4. siječnja 2021. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje: EOJN RH) obavijest o nadmetanju s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2020/S 0F2-0046988, predmet nabave: nabava opreme za modernizaciju javne rasvjete na području Općine Pirovac. Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda, s relativnim značajem pondera cijene - 50% (90 bodova), kvalitete ponude - 32 % (32 boda) i jamstvenog roka za svjetiljke - 10% (10 bodova).

Na sadržaj dokumentacije o nabavi urednu žalbu je 14. siječnja 2021. godine Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, i naručitelju u roku za žalbu predao, žalitelj Veritas Esco d.o.o., Split.

Žalitelj u žalbi osporava dijelove dokumentacije o nabavi, predlaže žalbenim zahtjevom poništiti dokumentaciju o nabavi u dijelu zahvaćenom nezakonitošću, te traži naknadu troška žalbenog postupka.

Naručitelj u odgovoru na žalbu osporava osnovanost žalbe, ukazuje na zakonitost dokumentacije o nabavi, te predlaže odbiti žalbu.

Tijekom žalbenog postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju i dokumentacije o nabavi te drugih dostavljenih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba nije osnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da u dokumentaciji o nabavi, Prilog 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke, u točkama 6., 7., 8., 9. i 10. te točkama A., B., C. i D., iza navođenja oznake standarda nije stavljeno "ili jednakovrijedno" što je izrijekom propisano Zakonom, te iza navođenja normi EN ISO 17025, EN ISO 9227 i EN ISO 2409 nije stavljena dvotočka i godina izdavanja norme, čime norma nije jednoznačno određena, što stvara nejasnoće i dvojbenosti.

Naručitelj se očitovao da za pojedine norme ciljano nije naveo godinu izdavanja kako bi proširio tržišno natjecanje i na ponuditelje koji nemaju ispitni protokol ili drugi traženi dokument prema točno određenom izdanju norme, odnosno da u tom slučaju prihvaća ispitni protokol prema traženoj normi neovisno o godini izdanja norme. Navodi da je u točki 2.5. dokumentacije o nabavi opisao kriterije za dokazivanje jednakovrijednosti te iz citirane odredbe jasno proizlazi kada i pod kojim uvjetima ponuditelji mogu nuditi jednakovrijedne proizvode, a isto se odnosi i na norme, čime je dopušteno dostaviti jednakovrijedno sredstvo sukladnosti ponuđenog proizvoda, te ne navođenje izraza „ili jednakovrijedno“ ne znači da nije dopušteno nuđenje jednakovrijednih oznaka standarda.

Sukladno odredbi članka 209. točke 2. ZJN 2016, uz poštovanje obveznih nacionalnih tehničkih pravila, pod uvjetom da su u skladu s pravom Europske unije, tehničke specifikacije se formuliraju na jedan od sljedećih načina: 2. upućivanjem na tehničke specifikacije i uz uvažavanje sljedećeg redoslijeda prioriteta, na nacionalne norme kojima su prihvaćene europske norme, europska tehnička odobrenja, zajedničke tehničke specifikacije, međunarodne norme, druge tehničke referentne sustave koje su utvrdila europska normizacijska tijela, ili ako bilo koji od prethodnih ne postoji, na nacionalne norme, nacionalna tehnička odobrenja ili nacionalne tehničke specifikacije koje se odnose na projektiranje, izračun i izvođenje radova te uporabu robe, pri čemu svako upućivanje mora biti popraćeno izrazom „ili jednakovrijedno“.

Sukladno odredbi članka 210. stavka 1. ZJN 2016, tehničke specifikacije ne smiju upućivati na određenu marku ili izvor, ili određeni proces s obilježjima proizvoda ili usluga koje pruža određeni gospodarski subjekt, ili na zaštitne znakove, patente, tipove ili određeno podrijetlo ili proizvodnju ako bi to imalo učinak pogodovanja ili isključenja određenih gospodarskih subjekata ili određenih proizvoda, osim ako je to opravdano predmetom nabave. Prema stavku 2. tog članka upućivanje iz stavka 1. iznimno je dopušteno ako se predmet nabave ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati sukladno članku 209. toga Zakona, pri čemu takva uputa mora biti popraćena izrazom „ili jednakovrijedno“, a prema stavku 3. tog članka, u slučaju iz stavka 2. toga članka, javni naručitelj je obavezan u dokumentaciji o nabavi navesti kriterije mjerodavne za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave.

Uvidom u dokumentaciju o nabavi, utvrđeno je da je točkom 2.4. dokumentacije o nabavi propisano: Tehnička specifikacija s detaljnim opisom određena je ovom dokumentacijom o nabavi i pripadajućim prilogima. Zahtijevani uvjeti tehničkih specifikacija za cestovne svjetiljke nalaze se u Prilogu 3. Tehnički zahtjevi ovog DON te ostalim prilogima, a uz minimalne obvezne zahtjeve, nalaze se i bodovi koji se pridružuju pojedinim elementima tehničke specifikacije cestovne svjetiljke, za slučaj da gospodarski subjekt ponudi veću kvalitetu cestovne svjetiljke od minimalno zahtijevane. Točkom 2.5. (Kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave) propisano je: „Naručitelj u troškovniku ne koristi opise navodeći određenu marku ili izvor, ili određeni proces s obilježjima proizvoda ili usluga koje pruža određeni gospodarski subjekt, ili zaštitne znakove, patente, tipove ili određeno podrijetlo ili proizvodnju. Ukoliko u tehničkim specifikacijama, projektu, postoje opisi koji navode određenu marku ili izvor gospodarski subjekti mogu ponuditi jednakovrijedan proizvod. Ovisno o proizvodu, kao dokaz jednakovrijednosti, gospodarski subjekt mora dostaviti dokazno sredstvo o sukladnosti ponuđenog proizvoda sa zahtjevima ili kriterijima utvrđenima u predmetnoj dokumentaciji o nabavi i pripadajućim prilogima, odnosno ponuditelj je dužan u ponudi na zadovoljavajući način javnom naručitelju dokazati, bilo kojim. Naručitelj zadržava pravo zatražiti uzorke nuđenih svjetiljka te provjeru svjetlotehničkih, električnih i mehaničkih karakteristike

nuđenih svjetiljaka. U slučaju da iste ne zadovoljavaju uvjete tražene u DONu ponuda ponuditelja će biti odbijena kao nepravilna.“

Uvidom u dokumentaciju o nabavi, Prilog 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke, Cestovne svjetiljke, dio koji propisuje: „Ponuditelj je obavezan dostaviti minimalno i sljedeće dokumente, s opisima u točkama 6., 7., 8., 9. i 10.“ te dio koji propisuje: „Ponuditelj može ali i ne mora dostaviti i sljedeće dokumente (numerirane od A. do D.) za nuđene cestovne svjetiljke, s opisima u točkama A., B., C. i D.“, utvrđena je točnom tvrdnja žalitelja da naručitelj iza navođenja oznake standarda (norme) kao što su EN 62262:2002 ili IEC 62262:2002, IEC TR 62696:2011 nije naveo izraz „ili jednakovrijedno“.

Prema citiranoj odredbi ZJN 2016, svako upućivanje na normu mora biti popraćeno izrazom „ili jednakovrijedno“, koje upućivanje je u konkretnom slučaju naručitelj propisao točkom 2.5. dokumentacije o nabavi, navodeći pritom da ukoliko u tehničkim specifikacijama, projektu, postoje opisi koji navode određenu marku ili izvor gospodarski subjekti mogu ponuditi jednakovrijedan proizvod. Stoga je žalitelju, kao i ostalim gospodarskim subjektima omogućeno da uz propisane norme (standarde) mogu nuditi i jednakovrijedne, čime je u osporavanom dijelu dokumentacija o nabavi, sukladna odredbi članka 209. točke 2. ZJN 2016, pa su žalbeni navodi neosnovani.

Vezano za navode žalitelja da iza navođenja normi EN ISO 17025, EN ISO 9227 i EN ISO 2409 u spornim točkama dokumentacije o nabavi nije stavljena dvotočka i godina izdavanja norme, naručitelj se očitovao da će prihvatiti ispitni protokol prema traženoj normi neovisno o godini izdanja norme. U tom smislu valja napomenuti da u Zakonu ne postoji obveza naručitelja za propisivanjem godina izdavanja norme prilikom upućivanju na norme, čime je dokumentacija o nabavi sukladna odredbi članka 200. stavak 1. i 2. ZJN 2016, pa su žalbeni navodi neosnovani.

Žalitelj u žalbi dalje navodi da se u dokumentaciji o nabavi, Prilog 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke, u točkama 6., 7., 8., 9., 10., te točkama A., B., C., i D. traži dokaz putem „ispitnog protokola izrađenog od strane akreditiranog laboratorija prema normi za akreditaciju EN ISO 17025 ili od strane proizvođačevog kućnog pogonskog laboratorija koji je CTS pri IECEE CB u međunarodnoj shemi priznavanja testiranja.“, što je diskriminatorno prema onim proizvođačima koji nemaju kućne proizvodne laboratorije, nego moraju plaćati skupa testiranja kod akreditiranih laboratorija. Pojašnjava da je CTS laboratorij (Customers Testing Facility) pogonski laboratorij proizvođača nužno pristran u davanju testnih izvješća i u davanju zaključaka po rezultatima testnih izvješća, pa će i "zaobići" istinu u cilju da njegov vlasnik dokaže sve ono što bi želio. Navodi da bi druga priča bila kada bi to bio SMT laboratorij (Supervised Manufactures Testing) jer je to laboratorij pod nadzorom EN ISO 17025, iako je i to laboratorij koji je ovlašten u ime nekog akreditiranog laboratorija da obavlja testiranja i potpisuje ih, ali za ista odgovora taj akreditirani laboratorij koji stalno obavlja nadzor nad radom svog SMT laboratorija (SMT znači Nadzirano Proizvođačevo Testiranje). Navodi da se ne smije dopustiti nejednak tretman akreditiranog laboratorija i neakreditiranog CTF proizvođačevog laboratorija, odnosno nejednak tretman u pogledu akreditiranih testiranja i neakreditiranih sumnjivih samoproglashenih testiranja proizvođača. Traži da se navedene odredbe usklade sa ZJN 2016 na način da se traže akreditirani izvještaji o testiranju.

Naručitelj se u odgovoru na žalbu očitovao da u dokumentaciji o nabavi nije tražio ispitni protokol od strane „proizvođačevog kućnog pogonskog laboratorija“, već dokumente (ispitne protokole) koje jamče određenu kvalitetu u smislu osnovnih tehničkih zahtjeva (točke 6., 7., 8., 9. i 10.) te dodatne dokumente koje ocjenjuje prilikom odabira ekonomski najpovoljnije ponude za slučaj da gospodarski subjekt ponudi veću kvalitetu cestovne svjetiljke od minimalno zahtijevane (točke A., B., C. i D.). Za prihvatljiv dokaz je naveo da ispitni protokol treba biti izrađen od laboratorija akreditiranog po normi EN ISO 17025 ili od laboratorija proizvođača pri čemu takav laboratorij mora biti registriran kao CTF (laboratorij za testiranje kod proizvođača) pri IECEE (odnosno član IECEE CB međunarodne sheme za međusobno priznavanje izvještaja i certifikata koji se tiču sigurnosti elektroničke i električne proizvoda opreme i komponenti) što jamči da je takav laboratorij

sposoban i objektivan napraviti traženo ispitivanje. Ističe da ovom javnom nabavom želi pribaviti svjetiljke određene minimalne tehničke kvalitete te veće kvalitete od minimalno zahtijevane što dodatno evaluira, dok za lakše dokazivanje traženog daje mogućnost ponuditeljima da dostave ispitne izvještaje od strane laboratorija proizvođača pri čemu takav laboratorij mora biti registriran kao CTF pri IECEE, a u slučaju da proizvođač nema takav laboratorij dopuštena je dostava izvještaja i od strane akreditiranog laboratorija po normi EN ISO 17025. Navodi da navedenim zapravo traži (u slučaju da se dostavlja ispitni protokol od strane laboratorija proizvođača) da laboratorij proizvođača raspolaže s tehničkim i ljudskim resursima (uvjetima minimalne sposobnosti) te da je ustrojen na način da je objektivan, odnosno u kumulativu da je u stanju objektivno napraviti traženo ispitivanje. Odbacuje tvrdnju žalitelja „Posvema je jasno da će i „zaobići“ istinu, a u cilju da njegov vlasnik dokaže sve ono što bi želio.“ jer se postavljenim uvjetom da laboratorij proizvođača mora biti registriran kao CTF pri IECEE proširuje tržišno natjecanje te omogućava većem broju gospodarskih subjekata da sudjeluju u predmetnom postupku.

Uvidom u dokumentaciju o nabavi, Prilog 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke, Cestovne svjetiljke, dio koji propisuje: „Ponuditelj je obavezan dostaviti minimalno i sljedeće dokumente, s opisima u točkama 6., 7., 8., 9., 10.“ te dio koji propisuje: „Ponuditelj može ali i ne mora dostaviti i sljedeće dokumente (numerirane od A. do D.) za nuđene cestovne svjetiljke, s opisima u točkama A., B., C. D.“, utvrđeno je da je primjerice u opisu točke 6. navedeno: „Ispitni protokol prema normama EN 62262:2002, IEC 62262:2002, TR 62696:2011 od strane laboratorija proizvođača ili laboratorija akreditiranog po normi EN ISO 17025, s kojim se treba dokazati da svjetiljka zadovoljava mehaničku otpornost stupnja IK09. Ukoliko se dostavlja ispitni protokol od strane laboratorija proizvođača, laboratorij mora biti registriran kao CTF (laboratorij za testiranje kod proizvođača) pri IECEE (odnosno član IECEE CB međunarodne sheme za međusobno priznavanje izvještaja i certifikata koji se tiču sigurnosti elektroničke i električne proizvoda opreme i komponenti).“.

Članak 200. stavak 1. ZJN 2016 propisuje da dokumentacija o nabavi mora biti jasna, precizna, razumljiva i nedvojbeno te izrađena na način da omogući podnošenje usporedivih ponuda.

Člankom 211. stavak 1. ZJN 2016 propisano je da ako javni naručitelj koristi mogućnost upućivanja na specifikacije iz članka 209. točke 1. ovoga Zakona u obliku izvedbenih ili funkcionalnih zahtjeva, ne smije odbiti ponudu za radove, robu ili usluge koji odgovaraju nacionalnoj normi kojom se prihvaća europska norma, europskom tehničkom odobrenju, zajedničkoj tehničkoj specifikaciji, međunarodnoj normi ili tehničkom referentnom sustavu koji je utvrdilo europsko normizacijsko tijelo, ako se te specifikacije odnose na izvedbene ili funkcionalne zahtjeve koje je javni naručitelj propisao. Člankom 211. stavkom 2. ZJN 2016 propisano je da ako javni naručitelj koristi mogućnost upućivanja na specifikacije iz članka 209. točke 2. ovoga Zakona, ne smije odbiti ponudu zbog toga što ponuđeni radovi, roba ili usluge nisu u skladu s tehničkim specifikacijama na koje je uputio, ako ponuditelj u ponudi na zadovoljavajući način javnom naručitelju dokaže, bilo kojim prikladnim sredstvom što uključuje i sredstva dokazivanja iz članka 213. ovoga Zakona, da rješenja koja predlaže na jednakovrijedan način zadovoljavaju zahtjeve definirane tehničkim specifikacijama. Člankom 211. stavkom 3. ZJN 2016 propisano je da u slučaju iz stavka 1. ovoga članka ponuditelj mora u ponudi na zadovoljavajući način javnom naručitelju, bilo kojim prikladnim sredstvom što uključuje i sredstva dokazivanja iz članka 213. ovoga Zakona, dokazati da radovi, roba ili usluge koji odgovaraju normi udovoljavaju izvedbenim ili funkcionalnim zahtjevima javnog naručitelja.

Člankom 213. stavkom 1. ZJN 2016 propisano je da javni naručitelj može zahtijevati da gospodarski subjekti podnesu izvješće o testiranju od tijela za ocjenu sukladnosti ili potvrdu koju izdaje takvo tijelo kao dokazno sredstvo sukladnosti sa zahtjevima ili kriterijima utvrđenima u tehničkim specifikacijama, kriterijima za odabir ponude ili uvjetima za izvršenje ugovora. Člankom 213. stavkom 2. ZJN 2016 propisano je da ako javni naručitelj zahtijeva dostavu potvrda koje izdaju određena tijela za ocjenu sukladnosti, obavezan je prihvatiti i potvrde drugih jednakovrijednih tijela za

ocjenu sukladnosti. Člankom 213. stavkom 3. ZJN 2016 propisano je da tijelo za ocjenu sukladnosti u smislu stavaka 1. i 2. ovoga članka je tijelo koje provodi aktivnosti ocjene sukladnosti, uključujući kalibriranje, testiranje, certificiranje i inspekciju, koje je akreditirano u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća. Člankom 213. stavkom 4. ZJN 2016 propisano je da osim dokaznih sredstava iz stavka 1. ovoga članka, javni naručitelj obvezan je prihvatiti i druga prikladna dokazna sredstva poput tehničke dokumentacije proizvođača ako gospodarski subjekt nije imao pristup izvješću o testiranju ili potvrdi iz stavka 1. ovoga članka ili ih nije mogao ishoditi u zadanom roku, pod uvjetom da nedostatak pristupa nije uzrokovan njegovim postupanjem te pod uvjetom da dokaže da radovi, roba ili usluge koje nudi udovoljavaju zahtjevima ili kriterijima navedenim u tehničkim specifikacijama, kriterijima za odabir ponude ili uvjetima za izvršenje ugovora.

Člankom 268. stavkom 1. točkom 13. ZJN 2016 propisano je da se tehnička i stručna sposobnost gospodarskog subjekta, u skladu s prirodom, količinom ili važnosti, i namjenom radova, robe i usluga, može dokazati s jednim ili više sljedećih dokaza: s obzirom na proizvode koji se moraju isporučiti: a) uzorci, opisi ili fotografije čija autentičnost mora biti potvrđena na zahtjev javnog naručitelja, b) potvrde koje izdaju nadležni instituti za kontrolu kvalitete ili agencije priznate stručnosti kojima se potvrđuje sukladnost proizvoda s točno određenim tehničkim specifikacijama ili normama na koje se upućuje.

Na podlozi utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da je naručitelj propisao dokaz kojim ponuditelj može dokazivati traženu tehničku karakteristiku nuđene cestovne svjetiljke na način da je žalitelj, kao i ostalim gospodarskim subjektima, omogućeno tražene tehničke zahtjeve za svjetiljke dokazivati dokazom izdanim od laboratorija akreditiranog po normi EN ISO 17025 ili od laboratorija proizvođača. Proizlazi dalje, da će naručitelj prihvatiti dostavljeni dokaz laboratorija proizvođača samo ako je taj laboratorij registriran kao CTF (laboratorij za testiranje kod proizvođača) pri IECEE. Žalitelj spori CTS laboratorij smatrajući ga nužno pristranim, te predlaže da to bude SMT laboratorij. Prema ocjeni ovog tijela, osporavani dokaz iz dokumentacije o nabavi nije *a priori* protivan odredbama ZJN 2016. S druge strane, žalitelj nije, sukladno odredbi članka 403. stavka 2. ZJN 2016, dokazao okolnosti iz kojih bi proizlazilo da je opisanim traženjem naručitelj ostvario nejednak pristup konkretnom postupku javne nabave za gospodarske subjekte odnosno da je isto stvorilo neopravdane prepreke za otvaranje javne nabave tržišnom natjecanju. Žalbeni navod je neosnovan.

Žalitelj navodi da se u dokumentaciji o nabavi, Prilog 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke traži da „svjetiljke imaju bočni presjek maksimalno  $CxS\ 0,055\ m^{2c}$ “, što smatra nepotrebnim jer se u točki 10. Priloga 3. traži ispitni protokol kojim se dokazuje da svjetiljke imaju otpornost na bočne udare vjetra obzirom na mjesto ugradnje, međutim ne propisuje se koliki je to udar vjetra, pa je u tom smislu dokumentacija o nabavi nejasna. Ističe da se na području Općine Pirovac na mikro lokacijama javljaju različiti udari vjetra, traži  $CxS$  zahtjev izbrisati, a jasno definirati koliki se udari vjetra očekuju.

Naručitelj se u odgovoru na žalbu očitovao da se presjek udara na bočni vjetar  $CxS$  maksimalno  $0,055\ m^2$  traži jer želi pribaviti svjetiljke manjeg poprečnog presjeka (maksimalno  $0,055\ m^2$ ) koje osim što utječe na vizualni identitet svjetiljke u prostoru Općine Pirovac koja veliki dio svojih proračunskih prihoda ostvaruje od turizma, utječu i na činjenicu da su takve svjetiljke manje mase nego svjetiljke većeg poprečnog presjeka, pa uz definirane vizualne i ekološke implikacije, želi pribaviti svjetiljke manjeg poprečnog presjeka (maksimalno  $0,055\ m^2$ ) jer će takve svjetiljke tijekom svog životnog vijeka biti izložene manjoj bočnoj sili uslijed zapuhivanja odnosno udara vjetra, nego svjetiljke većeg poprečnog presjeka (npr. maksimalno  $0,1\ m^2$ ). Pojašnjava da bočni vjetar, odnosno sila koja se javlja uslijed takvog vjetra, dugoročno ima tendenciju zaokretati svjetiljke u smjeru puhanja vjetra, jer je logično da su svjetiljke manjeg poprečnog presjeka ujedno i manje izložene navedenom utjecaju vjetra (manjoj ukupnoj sili) pa takve svjetiljke treba rjeđe pritezati i ispravljati njihovo usmjerenje, nego da je zatražena svjetiljka većeg poprečnog presjeka (npr. maksimalno  $0,1\ m^2$ ), što direktno utječe i na troškove održavanja sustava javne rasvjete. Ističe da je ispitni protokol u

točki 10. (između ostalog) zatražen da se naručitelj dodatno osigura da je vrijednost navedena u zatraženom dokaznom sredstvu za presjek udara na bočni vjetar CxS (maksimalno 0,055 m<sup>2</sup>) istinita kako to pojedini proizvođači navode u svojim uputama za montažu. Skreće pažnju da je sastavni dio ispitnog protokola prema normi EN 60598-2-3:2003+A1:2011 ili IEC 60598-2-3:2002+AMD1:2011 (iz točke 10.) i proračun sile koja se primjenjuje na svjetiljku tijekom ovog ispitivanja, a ista ovisi o presjeku udara na bočni vjetar CxS i normiranoj očekivanoj brzini vjetra ovisno o visini montaže (napominje da je visina montaže definirana u svjetlotehničkim proračunima) kako to norma i definira. Ispitni protokol, uz prije navedeno, dodatno ispituje mehanička svojstva mehaničke konstrukcije svjetiljke, odnosno da li je svjetiljka u mehaničkom smislu dovoljno robusna kako bi izdržala bočne udare vjetra obzirom na mjesto ugradnje, a da ne dođe do mehaničkih oštećenja svjetiljke (npr. pucanja materijal ili sličnog), navodi naručitelj. Smatra da je s razlogom definirao sporni uvjet te istim ne ograničava tržišno natjecanje.

Uvidom u dokumentaciju o nabavi, Prilog 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke, Cestovne svjetiljke, utvrđeno je da naručitelj propisuje: „Nuđene cestovne svjetiljke moraju zadovoljiti slijedeće minimalne zahtjeve: presjek udara na bočni vjetar CxS maksimalno 0,055m<sup>2</sup> (dokazuje se uputama za montažu od strane proizvođača).“. Dalje, u dokumentaciju o nabavi, Prilog 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke, Cestovne svjetiljke, propisano je: „Ponuditelj je obavezan dostaviti minimalno i slijedeće dokumente (numerirane od 1. do 10.) za nuđene cestovne svjetiljke (CS): 10. Ispitni protokol prema normi EN 60598-2-3:2003 +A1:2011 ili IEC 60598-2-3:2002+AMD1:2011 od strane laboratorija proizvođača ili laboratorija akreditiranog po normi EN ISO 17025, s kojim se treba dokazati da svjetiljke zadovoljavaju otpornost na bočne udare vjetra obzirom na mjesto ugradnje. Ukoliko se dostavlja ispitni protokol od strane laboratorija proizvođača, laboratorij mora biti registriran kao CTF (laboratorij za testiranje kod proizvođača) pri IECEE (odnosno član IECEE CB međunarodne sheme za međusobno priznavanje izvještaja i certifikata koji se tiču sigurnosti elektroničke i električne proizvode opreme i komponenti).“.

Odredbom članka 203. ZJN 2016 propisano je da javni naručitelj određuje predmet nabave na način da predstavlja tehničku, tehnološku, oblikovnu, funkcionalnu ili drugu objektivno odredivu cjelinu.

Odredbom članka 205. ZJN 2016, stavkom 1. propisano je da se predmet nabave mora opisati na jasan, nedvojbena, potpun i neutralan način koji osigurava usporedivost ponuda u pogledu uvjeta i zahtjeva koje je javni naručitelj postavio. Stavkom 2. istog članka propisano je da opis predmeta nabave ne smije pogodovati određenom gospodarskom subjektu.

Odredbom članka 206. stavak 2. ZJN 2016 propisano je da tehničke specifikacije moraju svim gospodarskim subjektima omogućiti jednak pristup postupku javne nabave i ne smiju imati učinak stvaranja neopravdanih prepreka za otvaranje javne nabave tržišnom natjecanju.

Odredbom članka 403. stavak 1. ZJN 2016 propisano je da je u žalbenom postupku svaka stranka dužna iznijeti sve činjenice na kojima temelji svoje zahtjeve te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju. Stavkom 2. istog članka propisano je da je žalitelj obavezan dokazati postojanje postupovnih pretpostavki za izjavljivanje žalbe, kao i povrede postupka ili materijalnog prava koje su istaknute u žalbi.

Na podlozi gore utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da žalitelj osporava odredbu koja se odnosi na tehničke zahtjeve predmeta nabave vezano za zahtjev da svjetiljke imaju bočni presjek maksimalno CxS 0,055 m<sup>2</sup> smatrajući isti nepotrebnim iz razloga jer je u točki 10. Priloga 3. dokumentacije o nabavi traženo da svjetiljke imaju otpornost na bočne udare vjetra obzirom na mjesto ugradnje, s prigovorom da u potonjem dijelu nedostaje podatak koliki je udar vjetra. Proizlazi dalje da je naručitelj takvo traženje opravdao time što će svjetiljke manjeg poprečnog presjeka tijekom životnog vijeka biti izložene manjoj bočnoj sili uslijed zapuhivanja odnosno udara vjetra, nego svjetiljke većeg poprečnog presjeka, te da želi pribaviti svjetiljke manjeg poprečnog presjeka jer isto utječe na vizualni identitet svjetiljke u prostoru Općine Pirovac koja veliki dio svojih proračunskih prihoda ostvaruje od turizma. Naime, potrebno je istaknuti da gore navedeni zakonski

okvir dopušta naručitelju mogućnost da formira tehničke specifikacije predmeta nabave sukladno svojim potrebama, uz uvažavanje prethodno citiranih odredbi ZJN 2016. Osim toga, zahtjevi u spornim točkama Priloga 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke dokumentacije o nabavi nisu istovjetni zahtjevi, kako to žalitelj pogrešno smatra, s obzirom da se zahtjev da svjetiljke imaju bočni presjek maksimalno CxS 0,055 m<sup>2</sup> odnosi i na vizualni izgled svjetiljke u prostoru, dok otpornost na bočne udare vjetra obzirom na mjesto ugradnje sukladno navedenoj normi EN 60598-2-3:2003 +A1:2011 ili IEC 60598-2-3:2002+AMD1:2011 mogu imati i svjetiljke drugačijeg bočnog presjeka. S obzirom na to da su sporni zahtjevi (presjek udara na bočni vjetar CxS maksimalno 0,055m<sup>2</sup> te ispitni protokol prema normi EN 60598-2-3:2003 +A1:2011 ili IEC 60598-2-3:2002+AMD1:2011 od strane laboratorija proizvođača ili laboratorija akreditiranog po normi EN ISO 17025, s kojim se treba dokazati da svjetiljke zadovoljavaju otpornost na bočne udare vjetra obzirom na mjesto ugradnje) u dokumentaciju o nabavi jasno definirani, a žalitelj ničim ne dokazuje da su suprotni odredbama ZJN 2016, ovo tijelo žalbeni navod ocjenjuje neosnovanim.

Žalitelj osporava zahtjev u dokumentaciji o nabavi, Prilog 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke kojim se traži "kućište svjetiljke izvedeno na način da je optički dio (u kojem se nalaze Led izvori svjetlosti) fizički odvojen od dijela s elektroničkim i ostalim komponentama svjetiljke čime se osigurava manje onečišćenje izvora svjetlosti prilikom servisa i montaže svjetiljke..." navodeći kako naručitelj nije dokazao da eventualna takva odvojenost ima za posljedicu manje onečišćenje i koliko manje, odnosno manje od čega, čime je navedeni uvjet (sa ostalim karakteristikama) namijenjen proizvođaču Thorn Lighting i njihovoj svjetiljci IsaroPro. Dalje, navodi da se u dokumentaciji o nabavi, Prilog 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke traži da „masa svjetiljke bude maksimalno 5,5 kg“, što smatra nepotrebno jer nije utemeljeno u struci i praksi rekonstrukcije javne rasvjete, već je stavljeno da bi se preferirala svjetiljka THORN IsaroPro. Kao dokaze dostavlja katalog proizvođača Thorn sa pregledom značajki Isaro Pro LED svjetiljke (ovjereni prijevod s engleskog jezika). Smatra da ovi zahtjevi pred ponuditelje stavljaju nepotrebne i neuobičajene zahtjeve (bez obrazloženja) koji ograničavaju slobodu nadmetanja i sužavaju potencijalni krug proizvoda, čime se nastoji eliminirati neke proizvođače/ponuditelje. Traži da se ove odredbe uklone.

Naručitelj u odgovoru na žalbu s tehničke strane pojašnjava od čega se sastoji svaka LED svjetiljka (LED drivera (napajanja), LED izvora svjetlosti, precizno oblikovanih LED leća) te njihove funkcije, navodeći da tijekom radnog vijeka svjetiljke neminovno dolazi do smanjenja svjetlosnog toka svjetiljke uslijed starenja LED izvora svjetlosti (što se mjeri i prikazuje kao tehnička specifikacija koja govori o deprecijaciji svjetlosnog toka ovisno o vremenu rada, a isto je definirano u dokumentaciji o nabavi u minimalnim tehničkim zahtjevima), zaprljanja pokrova svjetiljke s vanjske strane (ovisi o mikrolokaciji gdje je svjetiljka ugrađena-konkretno za općinu Pirovac je jednaka za sve proizvođače svjetiljki) i zaprljanja LED izvora svjetlosti i precizno oblikovanih leća s unutrašnje strane svjetiljke koje ovisio izvedbi svjetiljke. Tvrdi da je jasno da je u slučaju u kojem je optički dio (dio u kojem se nalaze LED izvori svjetla s precizno oblikovanim LED lećama) fizički odvojen od dijela s elektroničkim i ostalim komponentama svjetiljke osigurano manje prljanje ključnog dijela svjetiljke, koji služi za emisiju i usmjeravanje svjetlosti, nego da isti nije fizički odvojeni od dijela s elektroničkim i ostalim komponentama svjetiljke. Ističe da je statistički gledano LED izvor svjetlosti dio koji se najrjeđe kviri (potreba za servisom tog dijela je stoga najmanja), a LED driver (napajanje) je dio koji se najčešće kviri (potreba za servisom tog dijela je stoga najveća). Želi pribaviti svjetiljke koje imaju suvremenu izvedbu u kojoj je izvršena dodatna zaštita ključnog dijela svjetiljke, koji služi za emisiju i usmjeravanje svjetlosti od mogućeg zaprljanja prilikom montaže svjetiljke ili redovnog godišnjeg servisa ili kontrole svjetiljke (dakle kada je svjetiljka otvorena), što je moguće ostvariti sa svjetiljkama dostupnima na tržištu EU. Kao dokaz dostavlja više primjera takve izvedbe te ističe da je iz prikazanih primjera izvedbe svjetiljke razvidno da navedeni uvjet nije namijenjen proizvođaču Thorn Lighting i njihovoj svjetiljci IsaroPro. Ističe da dostavljeni prospekt žalitelja ne sadrži dokaz da navedena svjetiljka Thorn uopće zadovoljava ovaj uvjet,

pogotovo tvrdnju da jedina zadovoljava. Kao dodatan dokaz da na tržištu postoji veći broj svjetiljki proizvođača koji zadovoljavaju traženi uvjet dostavlja dokaze (Prilog 1.1. i Prilog 1.2.). Dalje, navodi da bi se ugradnjom cestovnih svjetiljki veće mase od tražene mogla narušiti statika pojedinih stupova koji su u vlasništvu HEP-a, a problem je i utrošak energije za dobivanje čistog aluminijsa obzirom da se proizvodnjom veće mase aluminijsa povećava i potrošnja električne energije te emisija Co2 i ostalih stakleničkih plinova u atmosferu, dok ovom javnom nabavom želi smanjiti emisiju Co2 i ostalih stakleničkih plinova kao posljedicu manje potrošnje električne energije, uz što manji dodatni utjecaj na okoliš). Navodi da tražena specifikacija nije diskriminatorsna jer na tržištu EU postoji više različitih proizvođača LED svjetiljki koji mogu isporučiti svjetiljke sa zahtijevanom specifikacijom, a kao dokaz dostavlja dijelove tehničkih prospekata različitih proizvođača iz kojih je razvidno da postoje svjetiljke s masom od maksimalno 5,5 kg (Prilog 2.1., Prilog 2.2.).

Uvidom u dokumentaciju o nabavi, Prilog 3. Tehnički zahtjevi za svjetiljke, Cestovne svjetiljke, utvrđeno je da naručitelj propisuje: „Nuđene cestovne svjetiljke moraju zadovoljiti slijedeće minimalne zahtjeve: kućište svjetiljke izvedeno na način da je optički dio (dio u kojem se nalaze LED izvori svjetlosti) fizički odvojen od dijela s elektroničkim i ostalim komponentama svjetiljke čime se osigurava manje onečišćenje izvora svjetlosti prilikom servisa i montaže svjetiljke (dokazuje se uputama za montažu od strane proizvođača) te masa svjetiljke maksimalno 5,5 kg (dokazuje se uputama za montažu od strane proizvođača).“.

Među strankama nije sporno da je naručitelj propisao stavke tehničkih zahtjeva koje žalitelj iznosi u žalbenim navodima. Među strankama je sporno pogoduje li naručitelj osporavanim stavkama tehničkih zahtjeva točno određenom gospodarskom subjektu.

Obje stranke dostavljaju dokaze na okolnost dokazivanja svojih tvrdnji. Žalitelj dostavlja ovjereni prijevod s engleskog jezika kataloga Thorn, Isaro Pro (Pregled značajki Isaro Pro svjetiljke) na okolnosti tvrdnje da jedino proizvođač Thorn sa svjetiljkom Isaro Pro udovoljava navedenim spornim zahtjevima. S druge strane, naručitelj također dostavlja izvode iz kataloga raznih proizvođača (Prilog 1.1. Philips Luma, Prilog 1.2. Shrederer Ampera, prilog 2.1. Philips, Prilog 2.2. Energy+) navodeći da je iz istih razvidno udovoljavanje tehničkim zahtjevima predmeta nabave.

Nakon utvrđenog činjeničnog stanja, ocjene dostavljenog dokaznog materijala, te uz primjenu relevantnog zakonodavnog okvira citiranog u prethodnim žalbenim navodima, utvrđeno je kako slijedi u nastavku ovoga rješenja.

Prije svega, potrebno je napomenuti da okolnost u kojoj određeni gospodarski subjekt na tržištu nudi proizvod koji udovoljava određenim tehničkim specifikacijama, sama po sebi ne predstavlja povredu načela zabrane diskriminacije i načela tržišne utakmice, a s obzirom da takva okolnost nije ujedno i dokaz da neki drugi gospodarski subjekti sa svojim proizvodima ne mogu udovoljiti istim specifikacijama. Vrednujući činjenicu da su obje stranke dostavile ovome tijelu dokaze na okolnost dokazivanja svojih tvrdnji, nakon ocjene istih, a uz primjenu pravila o teretu dokaza iz članka 403. ZJN 2016, ovo tijelo je utvrdilo da žalitelj u konkretnom slučaju nije dokazao namjeru pogodovanja određenom gospodarskom subjektu. Naime, iz dostavljenog pregleda značajki Isaro Pro LED svjetiljke proizvođača Thorn nije moguće utvrditi ispunjavanje svih osporavanih stavaka tehničkih zahtjeva, odnosno nije moguće utvrditi ispunjavanje zahtjeva u dijelu koji se odnosi na zahtjev "kućište svjetiljke izvedeno na način da je optički dio (u kojem se nalaze Led izvori svjetlosti) fizički odvojen od dijela s elektroničkim i ostalim komponentama svjetiljke“, dok je u dijelu „masa svjetiljke bude maksimalno 5,5 kg“, zahtjev ispunjen (IP 12L105-730 NR BPS CL2 M60 ANT, Tež. (kg) 5.48 i IP 12L105-740 NR BP CL1 M42 GY-S Tež. Kg 5.50).

Nadalje, za dokazivanje mogućnosti sudjelovanja većeg broja gospodarskih subjekata koji će ponuditi tražene cestovne svjetiljke u ovom postupku javne nabave, potrebno je dostaviti dokaze iz kojih će biti vidljivo da te svjetiljke mogu u cijelosti udovoljiti traženim karakteristikama navedenim u tehničkim zahtjevima, a ne samo pojedinim. U tom smislu naručitelj je na okolnost ispunjavanja tehničkog zahtjeva „kućište svjetiljke izvedeno na način da je optički dio (u kojem se nalaze Led izvori svjetlosti) fizički odvojen od dijela s elektroničkim i ostalim komponentama svjetiljke“



dostavio katalog Philips Luma i Shrederer Ampera, dok je glede ispunjavanja tehničkog zahtjeva „masa svjetiljke bude maksimalno 5,5 kg“, dostavio katalog Philips i Energy+, iz čega nije vidljivo koja svjetiljka može u cijelosti udovoljiti traženim karakteristikama navedenim u tehničkim zahtjevima.

Međutim, budući da među strankama nije sporno da svjetiljka proizvođača Thorn (Isaro Pro) može udovoljiti zahtjevu iz tehničkih specifikacija glede maksimalne mase svjetiljke (5,5 kg), a da žalitelj nije dokazao da, pored navedenog zahtjeva, svjetiljka proizvođača Thorn može udovoljiti i prvom spornom zahtjevu tehničke specifikacije odnosno dostavljenim dokazom nije navedeno dokazao, niti je osporio tvrdnje naručitelja da prospekt koji je dostavio žalitelj ne sadrži dokaz da navedena svjetiljka Thorn uopće zadovoljava taj uvjet, ovo tijelo ocjenjuje da žalitelj nije dokazao da osporavane stavke tehničke specifikacije pogoduju točno određenom gospodarskom subjektu, stoga su žalbeni navodi neosnovani.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo tijelo nije utvrdilo osobito bitne povrede postupka javne nabave.

U skladu s navedenim, a temeljem članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016 odlučeno je kao pod točkom 1. izreke ovog rješenja. Naručitelj će u nastavku postupka postupiti sukladno članku 419. stavku 2. ZJN 2016.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna na ime plaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Sukladno odredbi članka 431. stavka 4. ZJN 2016, u slučaju odbijanja žalbe, žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka, stoga je riješeno kao pod točkom 2. izreke ovog rješenja.

#### **UPUTA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja elektronički.



#### **Stranke žalbenog postupka:**

1. Općina Pirovac, Pirovac, Zagrebačka 23
2. Veritas Escro d.o.o., Split, Mejaši 2